

略看美国各州 通晓各州代言



美国各州 小知识 (十一)

得克萨斯州

犹他州

南达科他州

田纳西州

威斯康星州

49

(注释版)

杜洪 阳程◎主编

远方出版社

课外英语

(注释版)

美国各州小知识(十一)

杜洪 阳程/主编



远方出版社

图书在版编目(CIP)数据

美国各州小知识. 11/杜洪, 阳程主编. —呼和浩特: 远方出版社, 2006

(课外英语)

ISBN 7-80595-981-1

I. 美... II. ①杜... ②阳... III. ①英语—汉语—对照读物 ②美国—概况 IV. H319.4:K

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 078774 号

课外英语

美国各州小知识(十一)

编 者	杜 洪 阳 程
出 版	远方出版社
社 址	呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮 编	010010
发 行	新华书店
印 刷	北京市朝教印刷厂
开 本	787×1092 1/32
印 张	396
字 数	5960 千
版 次	2006 年 9 月第 2 版
印 次	2006 年 9 月第 1 次印刷
印 数	2000
标准书号	ISBN 7-80595-981-1/G · 342
总 定 价	1248.00 元(共 50 册)

远方版图书, 版权所有, 侵权必究。

远方版图书, 印装错误请与印刷厂退换。



前 言

英语,作为国际化的语言,有着非同寻常的地位。单纯的为了学习英语而学习,这样不仅让我们在心里上有排斥和逆反情绪,久而久之,它也会成为一种负担。这就违背了语言作为交流共同发展和进步的初衷。学习英语的目的只有一个:同交流,共进步;而学习英语的方法和手段却是多样化的。当然,书籍依然是这些途径当中的首选。在这里,我们将这套《课外英语》推荐给大家,一起分享这美好的课外时刻。

您将在本套书中欣赏到:美国各州的小知识,七彩缤纷的音符,优美好看的小散文,开心时分的短文,经典流传的寓言,超级高效的短句,实际有用的词汇等等。在这些书中,备有单词解释,相关简介,或中文翻译,便于同学们更好的阅读和理解,真正进入文字的内涵当中,准确地和文字进行交流。从课堂走到课外,同学们的视野要开放,而我们的每一本书都有启迪和想像的空间。因此,阅读过程中,同学

要尽量做到先独立阅读英文部分,将不太理解的地方做上记号,再参阅相关的简介或译文。相信这次的课外之旅,一定会让您从中得到意外的收获。

由于编写的内容只是亿万之一,加之编者水平有限,不足之处,愿大家批评和指正。

编 者



CONTENTS

目录

Texas	1
得克萨斯州.....	1
Introduction	
简介.....	4
Governor	
州长.....	7
State Bird	
州鸟	13
State Flower	
州花	21
State Flag	
州旗	27

State Song	
州歌	31
Facts and Trivia	
相关资料	33
Utah	42
犹他州	42
Introduction	
简介	46
Governor	
州长	53
State Bird	
州鸟	56
State Flower	
州花	62
State Flag	
州旗	65
State Song	
州歌	70
Facts and Trivia	
相关资料	73
Other Information	
话里话外	84

South Dakota	124
南达科他州.....	124
Introduction	
简介.....	127
Governor	
州长.....	130
State Bird	
州鸟.....	139
State Flower	
州花.....	145
State Flag	
州旗.....	151
State Song	
州歌.....	153
Facts and Trivia	
相关资料.....	155
Tennessee	168
田纳西州.....	168
Introduction	
简介.....	171
Governor	
州长.....	174

State Bird	
州鸟.....	180
State Flower	
州花.....	187
State Flag	
州旗.....	194
State Song	
州歌.....	196
Facts and Trivia	
相关资料.....	199
Other Information	
话里话外.....	211
Wisconsin	245
威斯康星州.....	245
Introduction	
简介.....	248
Governor	
州长.....	252
State Bird	
州鸟.....	259
State Flower	
州花.....	262

State Flag

州旗..... 266

State Song

州歌..... 270

Facts and Trivia

相关资料..... 271

Texas

得克萨斯州

得克萨斯州小档案:

人口:约 2200 万

面积:约 267,338 平方公里,排名第 2 位

州府:奥斯丁 Austin

得克萨斯州,名称来自印第安语,其意义是“朋友”Friends or Allies。

1686 年开始殖民。

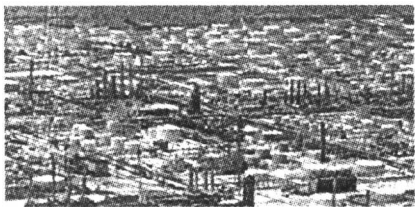


K
e
W
Y
n
g
J
u



1845 年 12 月 29 日列为美国第 28 州。以矢车菊 Blue bonnet 为州花。本州别名“孤星之州”Lone Star State。本州箴言：“友谊”Friendship。

州府是奥斯丁 Austin, 位于本州东南部。大都市达拉斯 Dallas 在本州东北部, 为美国石油之都兼本州第一大都市, 又兼美国太空研究中心, 休斯顿 Houston 在本州东南部, 是美国第 6 位大都市, 州内高等学府共有 130 年。其中最著名的, 是设于州府之内的得克萨斯大学, 创于 1883 年。



本州特征有六：第一，面积在 50 州列第二，仅次于阿拉斯加州。它是美国大陆最大之州。第二，农业方面。它是美国棉产量最富之州。第三，畜牧方面，它是美国牛产量最多之州。第四，矿产方面，它是美国石油产量最大之州，约

占美国石油总产量三分之一。第五,石油化学工业方面,大公司全美国约有 20 家,其中有 19 家位于本州之内。第六,历史背景很复杂。在列入美国领土之前,先后曾属于 5 个国家(西班牙、法国、墨西哥、得克萨斯共和国、美国邦联)。

本州地势,大部分平坦,由西北向东南倾斜。许多河流,由西北向东南流,注入墨西哥湾内,全境可分为三区:
(A)西北部是高平原区。(B)西南部是山地区,落矶山地。
(C)中部及东部全是平原区,墨西哥湾岸平原。除沿海部分外,产棉极富。高平原区与平原区牧场极多。本州之牛,约 1300 万头,羊只之多,在 50 州内,也列第一位。本州出产之石油与天然气均为各州之冠。

Ke
No
Yi
ng
J



Introduction

简介

Spanish explorers were the first to visit the region in the 16th and 17th centuries, settling at Ysleta near El Paso in 1682. In 1685, sieur de la Salle established a short-lived French colony at Matagorda Bay.

Americans, led by Stephen F. Austin, began to settle along the Brazos River(布拉索斯河发源于新墨西哥东部属地的一条河流,流程约 1,400 公里(870 英里),大致向东南穿越得克萨斯州注入加尔维斯顿西南部的墨西哥湾) in 1821 when Texas was controlled by Mexico, recently independent from Spain.

Ke
No
Y
ng
T

In 1821 Mexico gained independence from Spain, beginning a series of politically turbulent (动荡的) years. Under the Mexican Constitution of 1824, Texas was joined politically to the state of Coahuila, giving Texas a minority voice in its government. In 1836, following a brief war between the American settlers in Texas and the Mexican government, the Independent Republic of Texas was proclaimed with Sam Houston as president. This war was famous for the battles of the Alamo and San Jacinto. On March 2, 1836, 41 delegates to the first Constitutional Convention adopted Texas' Declaration of Independence, beginning the transition to becoming an independent republic. The period ended 50 days later, on April 21, 1836, at the Battle of San Jacinto, where the Texas Army defeated the Mexican Army led by General Santa Anna.

Texas remained a republic for almost a decade until

Ke
Wo
Yi
ng
Ji



annexation(合并) by the United States in 1845. After Texas became the 28th U. S. state in 1845, border disputes led to the Mexican War of 1846—1848. Texas remained a state until 1861 when it seceded(正式脱离)from the Union to become part of the Confederacy. Texas was readmitted to the United States in 1870.

Ke
Wo
Ti
ng
Fu



Governor

州长

本州州长 Rick Perry 重视教育、卫生健康、交通运输和经济机遇。自从 1998 年以来, Perry 已为教育新拨款 90 亿美元, 增加医疗卫生拨款 60 亿美元, 包括儿童医疗保险方面。他还采取措施来增加医疗补助, 保护个人医疗隐私, 改善养老院环境。Rick Perry 切实为本州人民谋福利, 得到人民的好评。

Ke
Wo
Yi
ng
Ju